FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province ____ District No. ____ S. District No. ____ {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} ____ {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Renaud {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 168
Enu 22

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INTE (Specify age when
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou secondaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account (See Instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as in "farm," "in a mine," "in a factory," "in a shop," "in a foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "dans une mine," "dans une manufacture," "dans un magasin," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou secondaires de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux d'salaire par heure à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, Convent or College. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le couvent ou un collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet et muette.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~1~~	12	Morin André	St Paul	M	Chef	M	Oct	1864	46	Que			Française	Canadienne	Cath	Cultivateur	Rentier	Lui	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
2		" Clara	St Paul	F	Epouse	M	Sept	1867	43	Que			Française	Canadienne	Cath		Rentière	Non															Oui	Oui	Fr			
3	13	Morin André	St Paul	M	Chef	M	Août	1830	80	Que			Française	Canadienne	Cath		Rentier	Lui															Non	Non	Fr			
4	~~Lemay~~	" Amelie	St Paul	F	Epouse	M	Sept	1829	81	Que			Française	Canadienne	Cath		Rentière	Non															Oui	Oui	Fr			
5	10	14	Renaud Ephestate	St Paul	M	Chef	M	Mai	1844	47	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Lui		Non	Oui								1000	40	41		Oui	Oui	Fr et G			
6			" Rose Anna	St Paul	F	Epouse	M	Juin	1872	38	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien												1000	40	38		Oui	Oui	Fr et G			
7			" Albert	St Paul	M	Fils	C	Janv	1890	21	Que			Française	Canadienne	Cath	Cultivateur	Rien																Oui	Oui	Fr et G	200		
8			" Damien	St Paul	M	Fils	C	Janv	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Lui	Père	Non	Oui	sur la ferme												Oui	Oui	Fr			
9			" Eulime	St Paul	F	Fille	C	Août	1896	14	Que			Française	Canadienne	Cath	Etudiante	Rien																Oui	Oui	Fr	60		
10			" Hermann	St Paul	M	Fils	C	Oct	1897	13	Que			Française	Canadienne	Cath	Etudiante	Rien															10	Oui	Oui	Fr	60		
11			" Ls Lucien	St Paul	M	Fils	C	Janv	1879	32	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
12			" Ernest	St Paul	M	Fils	C	Avril	1901	11	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
13			" Antoinette	St Paul	F	Fille	C	Avril	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															6	Oui	Oui	Fr			
14			" Horace	St Paul	M	Fils	C	Sept	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																Oui	Oui	Fr			
15	11	15	Lagarde Camille	St Paul	M	Chef	M	Sept	1868	42	Que			Française	Canadienne	Cath	Cultivateur	Rentier		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
16			" Albina	St Paul	F	Epouse	M	Mai	1875	36	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																Oui	Oui	Fr			
17			" Rosario	St Paul	M	Fils	C	Juillet	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
18			" Victoria	St Paul	F	Fille	C	Juillet	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															9	Oui	Oui	Fr			
19			" Leona	St Paul	F	Fille	C	Avril	1911	1	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																Oui	Oui	Fr			
20			Vandandaigne	St Paul	F	Servante	C	Avril	1885	27	Que			Française	Canadienne	Cath	Servante	Rien		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
21		16	Lagarde Joseph	St Paul	M	Chef	V	Avril	1827	84	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult Beurre	Rien																Oui	Oui	Fr			
22	12		" Agnès	St Paul	F	Fille	C	Juin	1887	36	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																Oui	Oui	Fr			
23	12	17	Lagarde Demetrie	St Paul	M	Chef	M	Oct	1861	44	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Rien		Non	Oui	sur la ferme												Oui	Oui	Fr			
24			" Victoire	St Paul	F	Epouse	M	Sept	1872	33	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																Oui	Oui	Fr			
25			" Hermas	St Barthélemy	M	Fils	C	Juin	1897	13	Que			Française	Canadienne	Cath	Etudiant	Rien															10	Oui	Oui	Fr et G	150		
26			" Joseph	St Paul	M	Fils	C	Nov	1896	14	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
27			" Bernadette	St Paul	F	Fille	C	Juin	1900	10	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
28			" Hélène	St Paul	F	Fille	C	Juil	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
29			" Marie Anne	St Paul	F	Fille	C	Mars	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															2	Oui		Fr			
30	13	18	Brault Marie	St Paul	F	Chef	V	Mars	1869	42	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Rien		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
31			" Emile	St Paul	M	Fils	C	Déc	1892	18	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Rien	Père	Non	Oui	sur la ferme												Oui	Oui	Fr			
32			" J Edouard	St Paul	M	Fils	C	Janv	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
33			" Hermine	St Paul	F	Fille	C	Mars	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
34	14	19	Laporte Georges	St Paul	M	Chef	M	Mai	1874	76	Que			Française	Canadienne	Cath	Rentier	Rien		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
35			" Emilda	St Paul	F	Epouse	M	Fév	1846	65	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																		Fr			
36	15	20	Arsenault Alfred	St Paul	M	Chef	M	Fév	1869	42	Que			Française	Canadienne	Cath	Cult	Rien		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
37			" Ithama	St Paul	F	Epouse	M	Janv	1871	40	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																Oui	Oui	Fr			
38			" Victor	St Paul	M	Fils	C	Mai	1901	9	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
39			" Grégoire	St Paul	M	Fils	C	Déc	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
40			" Berthe	St Paul	F	Fille	C	Avril	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui	Oui	Fr			
41			" Edouard	St Paul	M	Fils	C	Janv	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien															10	Oui		Fr			
42			" Raoul	St Paul	M	Fils	C	Déc	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																		Fr			
43			" Bernard	St Paul	M	Fils	C	Mars	1911	1	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																		Fr			
44	16	21	Dallaire Germain	St Paul	M	Chef	M	Mars	1845	66	Que			Française	Canadienne	Cath	Cultivateur	Rentier																		Fr			
45			" Eugénie	St Paul	F	Epouse	M	Sept	1848	63	Que			Française	Canadienne	Cath	Ménagère	Rien																Oui	Oui	Fr			
46	17	22	Malo Roxana	St Paul	F	Chef	C	Juin	1866	44	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière	Rien		Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
47			" Anastasie	St Paul	F	Soeur	C	Avril	1868	42	Que			Française	Canadienne	Cath	Couturière	Rien																Oui	Oui	Fr			
48			" Josey	St Paul	F	Soeur	C	Janv	1874	37	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																Oui	Oui	Fr			
49			" Edwidge	St Paul	F	Soeur	C	Août	1875	36	Que			Française	Canadienne	Cath		Rien																Oui	Oui	Fr			
50																																						